



Distr.
LIMITED

A/C.1/51/L.30
29 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 69 повестки дня

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ О
ГАРАНТИЯХ
ГОСУДАРСТВАМ, НЕ ОБЛАДАЮЩИМ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ, ПРОТИВ
ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ УГРОЗЫ ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Бангладеш, Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Гана, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Малайзия, Мьянма, Пакистан, Судан, Филиппины и Шри-Ланка: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

учитывая необходимость уменьшить законную обеспокоенность государств мира в отношении обеспечения прочной безопасности для своих народов,

будучи убеждена, что ядерное оружие представляет собой величайшую угрозу для человечества и выживания цивилизации,

приветствуя прогресс, достигнутый в последние годы как в ядерном разоружении, так и в разоружении в области обычных вооружений,

отмечая, что, несмотря на имевший место в последнее время прогресс в области ядерного разоружения, необходимы дальнейшие усилия, направленные на достижение цели всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

будучи убеждена также, что ядерное разоружение и полная ликвидация ядерного оружия необходимы для устранения опасности ядерной войны,

будучи преисполнена решимости строго соблюдать соответствующие положения Устава Организации Объединенных Наций относительно неприменения силы или угрозы силой,

признавая, что независимость, территориальная целостность и суверенитет государств, не обладающих ядерным оружием, должны быть гарантированы от применения или угрозы применения силы, включая применение или угрозу применения ядерного оружия,

считая, что, пока ядерное разоружение не достигнуто на всемирной основе, международному сообществу абсолютно необходимо разработать эффективные меры и соглашения по обеспечению безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия с любой стороны,

признавая также, что эффективные меры и соглашения по обеспечению гарантий государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия могут явиться положительным вкладом в предотвращение распространения ядерного оружия,

принимая во внимание пункт 59 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/, первой специальной сессии, посвященной разоружению, в котором она настоятельно просила государства, обладающие ядерным оружием, предпринимать усилия с целью заключения в соответствующих случаях эффективных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, от применения или угрозы применения ядерного оружия, и желая содействовать осуществлению соответствующих положений Заключительного документа,

ссылаясь на соответствующие разделы специального доклада Комитета по разоружению 2/, представленного Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой специальной сессии 3/, второй специальной сессии, посвященной разоружению, и специального доклада Конференции по разоружению, представленного Ассамблее на ее пятнадцатой специальной сессии 4/, третьей специальной сессии, посвященной разоружению, а также доклада Конференции о работе ее сессии 1992 года 5/,

ссылаясь также на пункт 12 Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения, содержащейся в приложении к ее резолюции 35/46 от 3 декабря 1980 года, где указывается, в частности, что все усилия должны быть приложены Комитетом по разоружению для того, чтобы безотлагательно провести переговоры в целях достижения договоренности относительно эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия,

отмечая обстоятельные переговоры, проведенные на Конференции по разоружению и в ее Специальном комитете по эффективным международным соглашениям о гарантиях государствам, не

1/ Резолюция S-10/2.

2/ Комитет по разоружению с 7 февраля 1984 года переименован в Конференцию по разоружению.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Дополнение № 2 (A/S-12/2), раздел III.C.

4/ Там же, пятнадцатая специальная сессия, Дополнение № 2 (A/S-15/2), раздел III.F.

5/ Там же, сорок седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/47/27), раздел III.F.

обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия 6/ в целях достижения договоренности по этому пункту,

принимая к сведению предложения, представленные по этому пункту на Конференции по разоружению, включая проекты международной конвенции,

принимая к сведению также соответствующее решение одиннадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Картахене-де-лас-Индиас, Колумбия, 18-20 октября 1995 года 7/, и решение, принятое десятой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Джакарте 1-6 сентября 1992 года 8/, а также соответствующие рекомендации Организации Исламская конференция, подтвержденные в Заключительном коммюнике двадцатой Конференции министров иностранных дел исламских государств, состоявшейся в Стамбуле 4-8 августа 1991 года 9/, призывающие Конференцию по разоружению безотлагательно достичь договоренности в отношении международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия,

принимая к сведению далее односторонние заявления, сделанные всеми государствами, обладающими ядерным оружием, относительно их политики отказа от применения или угрозы применения ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием,

отмечая выраженную на Конференции по разоружению и в Генеральной Ассамблее поддержку в отношении разработки международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, а также трудности, отмеченные в выработке общего подхода, приемлемого для всех,

отмечая также возросшую готовность преодолеть трудности, возникшие в предыдущие годы,

отмечая далее резолюцию 984 (1995) Совета Безопасности от 11 апреля 1995 года и выраженные по ней мнения,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, принятые в предыдущие годы, в частности на резолюции 45/54 от 4 декабря 1990 года, 46/32 от 6 декабря 1991 года, 47/50 от 9 декабря 1992 года, 48/73 от 16 декабря 1993 года, 49/73 от 15 декабря 1994 года и 50/68 от 12 декабря 1995 года,

1. вновь подтверждает настоятельную необходимость скорейшего достижения договоренности относительно эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия;

6/ Там же, сорок восьмая сессия, Дополнение № 27 (A/48/27), пункт 39.

7/ См. A/50/752-S/1995/1035, приложение III.

8/ См. A/47/675-S/24816, приложение, глава II, пункт 47.

9/ См. A/46/486-S/23055, приложение I.

2. с удовлетворением отмечает, что на Конференции по разоружению не высказано принципиальных возражений в отношении идеи, касающейся международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, хотя и были отмечены трудности с выработкой общего подхода, приемлемого для всех;

3. призывает все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, осуществлять активную деятельность в целях скорейшего достижения договоренности относительно общего подхода и, в частности, относительно общей формулы, которую можно было бы включить в международный документ юридически обязательного характера;

4. рекомендует посвятить дальнейшие активные усилия поискам такого общего подхода или общей формулы и провести дальнейшее изучение различных альтернативных подходов, включая, в частности, те, которые рассматривались на Конференции по разоружению, с тем чтобы преодолеть имеющиеся трудности;

5. рекомендует также Конференции по разоружению активно продолжать интенсивные переговоры в целях скорейшего достижения договоренности и заключения эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, принимая во внимание широкую поддержку идеи о заключении международной конвенции и учитывая любые другие предложения, направленные на достижение той же цели;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия".
